Amendments to the Specification:

On page 1, please amend the first paragraph appearing on line 1 as follows:

The invention relates to a closure device for a container as elaimed in claim 1.

On page 2, please delete the paragraph spanning lines 11-13 in its entirety as follows:

This object is achieved by a closure device for a container having the features as claimed in claim 1. Preferred embodiments of the invention emerge from the dependent claims.

On page 6, please amend the paragraph which begins on line 25 and continues to page 7, line 6 as follows:

Finally, Fig. 4 shows a further closure device 80 in accordance with the invention that likewise has a "duck-bill" valve device 84. In contrast to the closure device 50 shown in Fig. 3, in the case of said closure device 80, the "duck-bill" valve device 84 is mounted in a clamping fashion on a filling device 82 of the closure device 80 by means of a needle-guiding device 86. The needle-guiding device 86 has a polytetrafluoroethylene coating [[88]] 92 on its outer side [[92]] 88, that is to say that side of the needle-guiding device 86 that is accessible, for example, for an injection-needle tip. The "duck-bill" valve device 84 likewise has a polytetrafluoroethylene coating [[90]] 94 on its outer side [[94]] 90. Because of the design of the needle-guiding device 86, however, it is not necessary for the entire outer side [[94]] 90 of the "duck-bill" valve device to be provided with the polytetrafluoroethylene coating [[90]] 94. On the contrary, it is sufficient if only that region of the outer side [[94]] 90 of the "duck-bill" valve device that is accessible for an injection-needle tip because of the needle-guiding device 86 is provided with the

polytetrafluoroethylene coating [[90]] <u>94</u>. The polytetrafluoroethylene coating [[88]] <u>92</u> of the needle-guiding device 86 is not absolutely necessary, but facilitates the manipulation of the closure device 80 since the injection-needle tip can then slide particularly well over the polytetrafluoroethylene coating [[88]] <u>92</u> of the needle-guiding device 86.

After the last paragraph ending on line 6 of page 7, please insert the following new paragraph:

This disclosure refers to preferred embodiments. Modifications and alterations may occur to others upon reading and understanding the preceding detailed description. It is intended that this disclosure be construed as including all such modifications and alterations insofar as they come within the scope of the appended claims or the equivalents thereof.